



இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றம்

அற்றோணித் தத்துவம் (திருத்தம்)

(122 ஆம் அத்தியாயமான) அற்றோணித் தத்துவக் கட்டளைச்
சட்டத்தைத் திருத்துவதற்கானதொரு சட்டமூலம்

நீதி, சிறைச்சாலை அலுவல்கள் மற்றும் அரசியலமைப்பு மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்
அவர்களால் 2023, நவம்பர் மாதம் 29 ஆம் திகதியன்று சமர்ப்பிக்கப்பட்டது

(2023, நவம்பர் மாதம் 15 ஆம் திகதியன்று வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்டது)
பாராளுமன்றத்தில் அச்சிடப்பணிக்கப்பட்டது

[218 ஆம் சட்டமூலம்]

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.
கொழும்பு 05, அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

விலை: ரூபா 09.00

தபாற்செலவு : ரூபா 50.00



இச்சட்டமூலத்தை www.documents.gov.lk என்னும் இணையத்தளத்திலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

சட்டப்பயன் பற்றிய கூற்று

- வாசகம் 2 :** இவ்வாசகம், (இதனகத்துப்பின்னர் “முதன்மைச் சட்டவாக்கம்” எனக் குறிப்பீடு செய்யப்படும்) (122 ஆம் அத்தியாயமான) அற்றோணித் தத்துவக் கட்டளைச் சட்டத்தின் 2 ஆம் பிரிவைத் திருத்துவதுடன், அப்பிரிவின் சட்டப்பயனானது, ஒரு வெளிநாட்டு அற்றோணித் தத்துவத்தைக் கையொப்பப்படுத்துவதற்காகப் புதியவொரு நடவடிக்கைமுறையை அறிமுகப்படுத்துவதாகும்.
- வாசகம் 3 :** இவ்வாசகம், முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 3௭ என்னும் பிரிவின் சிங்கள உரையைத் திருத்துவதற்கு ஏற்பாடுசெய்வதாகும்.
- வாசகம் 4 :** இவ்வாசகம், முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 4 ஆம் பிரிவின் நோக்கெல்லையை விசாலிப்பதாகும்.
- வாசகம் 5 :** இவ்வாசகம், முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் அட்டவணை II இனை மாற்றீடுசெய்வதுடன் திருத்தத்தின் சட்டப்பயனானது அட்டவணை II இன் நோக்கெல்லையை விசாலிப்பதாகும்.
- வாசகம் 6:** இவ்வாசகம், முன்னர் பதிவுசெய்யப்பட்டிராத அற்றோணித் தத்துவத்தின் பதிவுக்காலப்பகுதியை நீடிப்பதாகும்.

அற்றோணித் தத்துவம் (திருத்தம்)

ச.வ.-இ. 26/2023

**(122 ஆம் அத்தியாயமான) அற்றோணித் தத்துவக்
கட்டளைச்சட்டத்தைத் திருத்துவதற்கானதொரு
சட்டம்**

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
பாராளுமன்றத் தினால் பின் வருமாறு
சட்டமாக்கப்படுவதாகுக:-

- 5 1. இச்சட்டம் 2023 ஆம் ஆண்டின் ஆம் சுருக்கப்பெயர்
இலக்க, அற்றோணித் தத்துவ (திருத்தச்) சட்டம் என
எடுத்துக்காட்டப்படலாம்.
- 10 2. (இதனகத்துப் பின்னர் “முதன்மைச் சட்டவாக்கம்” 122 ஆம்
எனக் குறிப்பிடு செய்யப்படும்) (122 ஆம் அத்தியாயமான) அத்தியாயத்தின்
அற்றோணித் தத்துவக் கட்டளைச்சட்டத்தின் 2 ஆம் பிரிவு, அதன்
2 ஆம் பிரிவைத்
திருத்துதல்
“அற்றோணித் தத்துவம்” என்னும்
சொல்லமைப்பிற்கான வரைவிலக்கணத்தின் (ஆ)
என்னும் பந்தியில், “இரண்டு சாட்சிகளினதும் மற்றும்
1981 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, காவற்றாதுப்
பணிகள் சட்டத்தின் சுருத்திற்குட்பட்ட தூதுவரின்,”
15 “என்னும் சொற்களுக்கும் எண்களுக்கும் பதிலாக
“1981 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, காவற்றாதுப்
பணிகள் சட்டத்தின் சுருத்திற்குட்பட்ட தூதுவரின்,”
என்னும் சொற்களையும் எண்களையும் இடுவதன்மூலம்
இத்தாற்றிருத்தப்படுகின்றது.
- 20 3. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 3௪ என்னும் பிரிவு, முதன்மைச்
“நிறைவேற்றலாகாது.”. என்னும் சொல்லுக்குப்
சட்டவாக்கத்தின்
3௪ என்னும்
பதிலாக “நிறைவேற்றலாகாது.” என்னும் சொல்லை
பிரிவைத்
திருத்துதல்
இடுவதன்மூலம் இத்தாற்றிருத்தப்படுகின்றது.
- 25 4. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 4 ஆம் பிரிவு, அதன் முதன்மைச்
(1) ஆம் உட்பிரிவின் (ஆ) என்னும் பந்தியை நீக்கிவிட்டு
சட்டவாக்கத்தின்
4 ஆம் பிரிவைத்
திருத்துதல்
அதற்குப் பதிலாகப் பின்வரும் பந்தியை இடுவதன்மூலம்
இத்தாற்றிருத்தப்படுகின்றது:-

“(ஆ) விடயத்துக்கேற்ப, அந்த அற்றோணித்
தத்துவத்தைக் கைமீட்கின்ற அல்லது

இல் லா தொழிக் கின் ற அவரது உட் கருத் தை வெளிப்படுத்தி அல்லது அந்த அற்றோணித் தத்துவத்தின் கீழ் செயலாற்றாதிருப்பதற்கு அவரது உட் கருத்தைத் தெரிவித்து, ஆவணமொன்று –

5 (i) இரண்டு சாட்சிகளின் முன்னிலையிலும் பிரசித்த நொத்தாரிசு ஒருவரினால் அத்தாட்சிப்படுத்தப்படும் இலங்கையில் எழுதி நிறைவேற்றப்படின்; அல்லது

10 (ii) 1981 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, காவற்றா துப் பணிகள் சட்டத்தின் கருத்துக்குட்பட்ட ஒரு தூதுவரின், ஓர் உயர்ஸ்தானிகரின், அல்லது ஒரு தூதாண்மை அலுவலரின் அல்லது காவற்றா துவரின் அல்லது அந்நாட்டின் சட்டத் திற் கிணங்க அற்றோணித் தத்துவமொன்றை அத்தாட்சிப்படுத்துவதற்கு 15 அதிகாரமளிக்கப்பட்டிருக்கின்ற ஓர் ஆளின் முன்னிலையில் இலங்கைக்கு வெளியே எழுதிநிறைவேற்றப்படின்,

அதனை எழுதிநிறைவேற்றியவராதல் வேண்டும்; அத்துடன்”.

20 5. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் அட்டவணை II இத்தால் நீக்கப்பட்டு அதற்குப் பதிலாகப் பின்வரும் அட்டவணை இடப்படுகின்றது:-

முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் அட்டவணை II இனை மாற்றீடு செய்தல்

(பிரிவுகள் 3(3) மற்றும் 5)

அட்டவணை II

25	1.	தொடரில்.	
	2.	பதிவுத் தேதி	
	3.	அற்றோணித் தத்துவத்தின் விவரணம்	
	4.	அளிப்பவரின் பெயரும் முசுவரியும்	
	5.	அற்றோணியின் பெயரும் முசுவரியும்	
30	6.	அற்றோணித் தத்துவத்தின் தேதி	
	7.	பதிவுசெய்யப்படுவதற்காக எவ்வாளினால் அற்றோணித் தத்துவம் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது	

5	8.	அற்றோணித் தத்துவத்தின் உண்மைப்பிரதி கோப்பிடப்படுமிடத்து, தொகுதியும் இருமடித்தானும்	
	9.	கைமீட்டல் அல்லது இல்லாதொழித்தல் ஆவணத்தின் தேதியும் இலக்கமும்	
	10.	கைமீட்டல் அல்லது இல்லாதொழித்தல் ஆவணம் எவரினால் கொடுக்கப்பட்டது	
10	11.	கைமீட்டல் அல்லது இல்லாதொழித்தல் ஆவணம் பதிவுசெய்யப்பட்ட தேதி	
	12.	கைமீட்டல் அல்லது இல்லாதொழித்தல் ஆவணம் பதிவுசெய்யப்பட்ட தொகுதியும் இருமடித்தானும்	

6. இரண்டாயிரத்து இருபத்திரெண்டாம் ஆண்டின் 28 செவ்வாய்க்குதல் ஆம் இலக்க, அற்றோணித் தத்துவ (திருத்தச்) சட்டத்தின் 8 ஆம் பிரிவின் (1) ஆம் உப்பிரிவின் (அ) என்னும் பந்தியினதும், (2) ஆம் உப்பிரிவினதும் ஏற்பாடுகள் எவ்வாறிருப்பினும், 2022 ஆம் ஆண்டு ஒற்றோபர் 25 ஆந் தேதிக்கு முன்னர் எழுதிநிறைவேற்றப்பட்டதும் இச்சட்டம் தொடங்கும் தேதியன்று அல்லது அதற்குமுன்னர் பதிவுசெய்யப்பட்டிராததுமான ஒவ்வோர் அற்றோணித் தத்துவமும், 2022 ஆம் ஆண்டு ஒற்றோபர் 25 ஆந் தேதியிலிருந்து இரண்டாண்டுக் காலப்பகுதியொன்றுக்குச் செல்லுபடியுடையதாகக் கருதப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன் அத்தகைய இரண்டாண்டுக் காலப்பகுதியினுள் பதிவாளர் தலைமையதிபதிக்குப் பதிவுசெய்யப்படுவதற்காகச் சமர்ப்பிக்கப்படுதலும் வேண்டும்.

(2) அவ்வுப்பிரிவின் குறித்துரைக்கப்பட்ட காலப்பகுதியினுள் பதிவுசெய்யப்படுவதற்காகச் சமர்ப்பிக்கப்படாத ஒவ்வோர் அற்றோணித் தத்துவமும், அக்காலப்பகுதி முடிவுற்ற தேதியிலிருந்து பயனுறுவதாக, வெற்றானதும் வற்தானதுமாகக் கருதப்படுதல் வேண்டும்.

7. இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கிடையே ஏதேனும் ஒவ்வாமை ஏற்படும் விடயத்தில் சிங்கள உரையே மேலோங்கி நின்றல் வேண்டும். ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் சிங்கள உரை மேலோங்கி நின்றல்.

அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.